

LECTEUR DIGITAL DE BANDELETTE D'ANALYSE

**Analyse des résultats de test et contrôle de
l'eau de piscine**



Mode d'emploi des piles

Installez 2 piles «A» en respectant le schéma. Une mise en place incorrecte empêche l'allumage de l'appareil par conception du logement de piles. N'UTILISEZ QUE DES PILES ALKALINES.

Mode d'emploi

- Mettez sous tension (ON). Mettre l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation. L'écran affiche "On".
- Appuyez sur le bouton de démarrage (Start) et trempez une bandelette en même temps. Retirez et remuez la bandelette d'essai pour éliminer toute eau en trop.
- Placez la bandelette à l'extrémité du tube, coussinet protecteur vers le bas. NE PAS FAIRE GLISSER LA BANDELETTE D'ESSAI.
- CONTRÔLE LE VERRE. Attendez les résultats. (Ne pas tenir la bandelette). Les résultats numériques pour le chlorure libre, le pH et le titre alcalin complet apparaissent en quelques secondes. Vérifier les résultats pour chaque paramètre. Le statut LO=low (faible), OK=ideal, HI=High (élevé), s'applique à la gauche de chaque valeur.

Fonctionnalités et informations relatives au produit

Fonction mémoire (n°2, bouton du mille)

- Appuyez sur le bouton mémoire pour afficher les neuf dernières lectures.

Messages d'erreur

- SI ER apparaît à la place d'une valeur numérique – le résultat du test est hors plage. Le paramètre est trop élevé ou trop bas pour être analysé correctement. Notez le statut LO ou HI pour savoir comment traiter votre eau. Référez un test après traitement.
- SI ER2 apparaît à l'écran – une erreur s'est produite lors de la lecture de la bandelette de test. Vérifiez que vous suivez correctement la procédure de test. N'utilisez que des bandelettes de test pour l'instrument AquaCheck TruTest. Aucune autre bandelette ne peut être utilisée.
- SI ER3 apparaît à l'écran – il n'y a pas de bandelette ou elle est mal positionnée. La position correcte est avec les tampons de test vers le bas dans la fente, tampon supérieur à fond en haut.
- Si uniquement «LO» apparaît dans la zone TA de l'écran TruTest Meter, le niveau de recharge est passé en dessous de la limite autorisée. Remplacez les piles.

Utilisation des bandelettes de test

- Les bandelettes de test AquaCheck TruTest sont étiquonnées exclusivement pour le lecteur de bandelette AquaCheck TruTest. Chaque bandelette n'est utilisable qu'une seule fois. Ne remplacez pas la bandelette. Ne trempez la bandelette que dans des zones calmes de votre piscine ou spa.
- Vérifiez l'état de conservation des bandelettes – conservez le bouton bien fermé entre les utilisations et conservez les bandelettes à température ambiante. Ne pas remuer ou faire tourner la bandelette dans l'eau.

Maintenance

- Essuyez la fente de la bandelette de test de temps en temps avec de l'eau propre et un coton-tige. Ceci permettra d'éviter toute accumulation de produits.
- N'utilisez jamais de produits chimiques ou abrasifs sur l'appareil TruTest.

Stockage

- Conservez l'appareil à l'écart de la lumière du soleil directe pour le protéger des rayons UV.
- Si l'appareil ne doit pas servir pendant quelques mois, retirez les piles.
- Bouclier résistant à l'eau. En cas de chute de l'appareil dans l'eau, retirez et faites sécher les piles et le logement de celles-ci avant utilisation.

Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères, faites-les recycler. En Europe, respectez les réglementations de recyclage de la directive WEEE  de votre pays.

EN CAS DE PROBLEME

Si les lectures du TruTest sont supérieures ou inférieures à celles attendues, ces différences sont probablement dues à la technique employée.

Important:

- Appuyez sur le démarreur au même moment où vous trempez la bandelette d'essai.
- Ne pas remuer ou faire tourner la bandelette. Tremper simplement puis retirer.
- Ne pas faire glisser la bandelette contre le verre.
- Vérifier que les coussinets protecteurs soient tournés vers le bas au moment de la lecture.
- Entre chaque test, essuyer soigneusement le lecteur et le tube, tout spécialement si vous effectuez plusieurs tests d'affilée.

Batterianvisningar

Installera 2 "AA"-batterier som bilden visar. Om du sätter in dem fel kommer mätaren inte att slås på, på grund av batterihöljets konstruktion. ANVÄND ENDAST ALKALISKA BATTERIER.

Bräksanvisning

- Sätt på strömen. Sätt på enheten med strömkablen. Skärmen visar "pH".
- Tryck på startknappen och sänk samtidigt ned en remsa. Tag bort testremsan på en gång och släppla bort överflödigt vatten från remsan med en enkel handrörelse.
- Placera översen på ett på remsan och med den nedersta delen nedåt på kanten av behållaren. TESTREMSAN SKÅL INTE GLIDA I KÄNNS MED GLASSET.
- Vänta på resultatet. (Håll inte i remsan). Öfrifåra resultat för fritt klor, pH och total alkalinitet visas inom några få sekunder. Kontrollera resultatens status för varje parameter. Statusen LO = låg, OK = ideal och HI = hög visas till vänster om varje digitalt värde.

Produktgenskaper och information

Månestfunktion (andra mätknappen)

- Tryck på månestknappen, om du vill se de senaste nio mätningarna

Felmeddelanden

- Om ER visas i stället för ett siffravärde – testresultaten ligger utanför intervall. Parametern är antingen för hög eller för att kända analysdata korrekt. Observera statusnivån, LO eller HI för att avgöra hur vattnet ska behandlas. Testa på nytt efter behandling.
- Om ER2 visas på skärmen – fel uppstod vid mätning av testremsan. Kontrollera att du följer testproceduren på rätt sätt. Använd endast testremisar för AquaCheck.
- Indiäst-instrument. Inga andra testremisar kan användas.
- Om ER3 visas på skärmen – ingen remsa är insatt, eller också är remsan felplacerad. Rätt position är när testdukan är vänd nedåt, och insjuten med den övre dukan alla längst upp.
- Om bled LO visas för platsen TA på skärmen TruTest-mätare, har batterispanningen sjunkit under tillåten gräns. Sätt in nya batterier.

Använda testremisar

- AquaCheck TruTest testremisar är kalibrerade för att enbart fungera med testremskan AquaCheck TruTest.
- Värgeremisar kan användas en gång. Återanvänd inte remsar. Dörda endast remisar i stilla områden av poolen eller sadet.
- Se till att du alltid har remisar till hands – håll ösktet ordentligt stängt mellan användnings tillfällen och förvara dem i rumstemperatur. Slå eller smula inte på remisar i vatten.

Underhåll

- Torka av örningen för testremisar med rent vatten och en bomullsuss emellanåt. Detta förhindrar att avloppningar byggs upp.
- Använd aldrig kraftfulla kemikalier och/eller slirande material på TruTest-mätaren.

Förvaring

- Förvara mätaren utom räckhåll för direkt solljus, och skydda mätaren från UV-skador.
- Om mätaren inte ska användas på flera månader, ta ur batterierna.
- Håll er åt vattenbudsändigt. Om mätaren faller i vattnet, ta ut och torka batterier och batterifack innan du använder den igen.
- Kasta aldrig batterier i soporna. Placera dem i återvinningen. I Europa ska mätaren kasseras i enlighet med WEEE-direktivet  i ditt land.

FELSÖKNINGSTIPS

Om TruTest-näskningarna är högre eller lägre än väntat brott dessa skillnader till följderna på den teknik som tillämpas.

Viktigt:

- Tryck på start samtidigt som du sänker med testremsan.
- Slå eller smula inte på testremsan när du sänker med den. Sänk helt enkelt med remsan och tag ur den.
- Testremsan ska inte glida längs med glaset.
- Vänta med att du notera på remsan rekort nedåt, när du placera dem på mätaren.
- Torka noggrant av mätaren och rengör kanten mellan testet, framför allt om du utför flera tester i rad.

Инструкции по обращению с батареями

Вставьте 2 батарейки типа «АА» в соответствии со схемой. В случае неправильной установки прибор не будет включаться из-за особой конструкции отсека для батареек. ИСПОЛЪЗУЙТЕ ТОЛЬКО ЦЕЛЮБЫЧНЫЕ БАТАРЕЙКИ

Иструкция по применению

- Нажмите кнопку «Power On». Включите устройство, нажав кнопку питания. На дисплее появится надпись «On» (Включено).
- Нажмите кнопку запуска и одновременно погрузите полосу. Неправильно извлеките контрольную полосу и удалите излишки воды с полосы, счиста тряпичной кистью.
- Поместите кончик полосы в заднюю часть канавки тестовой дорожки, уложив ее стороной с подшерстками вниз. НЕ ГНИТЕ КОНТРОЛЬНУЮ ПОЛОСКУ ПО СТЕКЛУ.
- Подождите подтверждения получения результатов. Не нажимайте на полосу.) Через несколько секунд на дисплее отобразятся цифровые данные для свободного хлора, pH и общей щелочности. Проверьте статус результатов для всех параметров. Статус LO = low (низкий), OK = ideal (идеальный), HI = High (высокий) отображается слева от каждого цифрового значения.

Характеристики продукта и информация о продукте

Функция памяти (n°2, средняя кнопка)

- Нажмите кнопку памяти для просмотра последних девяти показаний.

Сообщения об ошибках

- Появление символов ER вместо цифрового значения означает, что результаты проверки выходят за допустимый диапазон. Параметр либо слишком велик, либо слишком мал для точного анализа. Обратите внимание на символ уровня значения, LO (низкое) или HI (высокое), чтобы определить, как следует обрабатывать воду. Повторите проверку после обработки.
- Если на экране появилось сообщение ER2, значит при считывании тестовой полосы произошел сбой. Убедитесь, что вы выполняете проверку правильно. Контрольную полосу тестовые полоски AquaCheck TruTest, предназначенные для приборных проверок. Не разрывайте использовать никакие другие тестовые полоски.
- Если на экране появилось сообщение ER3, значит тестовая полоска не вставлена или вставлена неправильно. Правильное положение при установке в лоток - тестовый подшерсток вниз, при этом верхняя подшерстка должна совпасть с борозкой на дне лотка.
- Если на дисплее измерительного устройства TruTest отображается только сообщение LO в точке TA, напряжение батареи упало ниже допустимого значения. Замените их новыми батареями.

Использование тестовой полосы

- Тестовые полоски AquaCheck TruTest предназначены для работы только со специализированным устройством AquaCheck TruTest.
- Каждую полосу можно использовать только один раз. Не разрывайте повторно опускайте полосу в воду. Опускайте полосу в воду сразу после того, как вы ввели ее в лоток, исключая любые гидравлические выходы со стороны воды.
- Обеспечьте наличие свежего запаса полосок. Укладывайте сразу после окончания тестирования стопку закрытой крышкой. Не гните и не растягивайте полосу в воде.

Уход и обслуживание

- После каждого теста полоску следует время от времени протирать влажной тканью, очищенной чистой водой. Это предотвратит появление полосок за разрывами.
- Заранее для чистки прибора TruTest использовать агрессивные химикаты и/или абразивные материалы.

Хранение

- При хранении прибор следует беречь от прямого солнечного света для защиты от воздействия ультрафиолетовых лучей.
- Если вы не планируете использовать прибор в течение нескольких месяцев, следует извлечь из него батарейки.
- Это водонепроницаемый корпус. Если прибор упадет в воду, следует извлечь и просушить батарейки, а также просушить отсек для батареек перед дальнейшим использованием.

Не разрывайте выключатель батареек вместе с батарейным модулем. По возможности, используйте об их утилизации. В Европе утилизация прибора осуществляется в соответствии с Директивой ЕС  об утилизации электрического и электронного оборудования применительно к вашей стране.

СОВЕТЫ ПО ВЫЯВЛЕНИЮ И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если показание устройства TruTest выше или ниже ожидаемых, это различия, вероятно, вызвана методом измерения.

Важно!

- Нажимайте кнопку запуска одновременно с погружением контрольной полосы.
- Не гните и не растягивайте контрольную полосу при погружении. Просто погрузите ее в воду и выньте.
- Не гните контрольную полосу со стекла.
- Убедитесь, что при помещении в измерительное устройство полоска расположена подшерстками вниз.
- В период между тестами тщательно вытирайте измерительное устройство и канал, в особенности при проведении нескольких последовательных тестов.